

***Please note:*** the tohutō (macrons) are important, as they indicate correct pronunciation. Please ensure when you copy words that the tohutō are in place as indicated by the text written below the music on this page. The music writing program used for the sheet music does not allow the inclusion of tohutō.

The translation is not intended to be sung.

When singing Waiata in your parish / faith community, please always include the translation so people can know what they are singing.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Tama ngākau mārie  Tama a te Atua  Tēnei tonu mātou  Arohaina mai   Murua rā ngā hara  Wetekina mai  Ēnei here kino  Wakararu nei.   Takahia ki raro  Tau e kino ai  Kei pā kaha tonu  Ko nga mahi hē.   Hōmai he aroha  Mōu i mate nei  Tēnei ra e Ihu  Tākina e koe   Tēnei arahina  A tutuki noa  Puta i te pōuri  Whiwhi hari nui**. |  | Son of peace  Son of God  here we are always.  Show us compassion.   Wipe away our sins,  and unshackle  these evil ties  that are so troublesome.   Trample down  things evil to you  lest they gather strength,  all evil deeds.   Grant that we may have love  for You who died  May this be so Jesus,  that you lead us.   This is where we wish to be led  to a good end,  overcoming darkness  and attaining paradise. |

*Tama Ngākau in Public Domain.*

*Translation by Toby Rikihana*

*Also found in Sing Praise – 285 and Ngā Hīmene 92*